

22 de marzo de 2021
Español
Original: inglés

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2021

Virtual, 3 a 7 de mayo de 2021

Tema 2 b) del programa provisional*

Cuestiones de organización

Organización de los trabajos

Nota de la Secretaría

1. La organización de los trabajos y el calendario propuestos para el período de sesiones de 2021 del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos se han preparado de acuerdo con las decisiones pertinentes de la Asamblea General, el Consejo Económico y Social y la Mesa del Grupo de Expertos a fin de facilitar el examen de los temas del programa en el plazo y con los servicios asignados al Grupo.
2. Teniendo en cuenta que la enfermedad por coronavirus (COVID-19) sigue repercutiendo en los arreglos de trabajo de los órganos subsidiarios del Consejo Económico y Social y las orientaciones de la Presidencia del Consejo, la Mesa ha recomendado que el período de sesiones de 2021 del Grupo de Expertos se celebre con un formato reducido utilizando una plataforma en línea los días 3 a 7 de mayo de 2021.
3. Habrá servicios para dos sesiones oficiosas diarias. Las sesiones de la mañana se celebrarán de las 9.00 a las 11.00 horas y las de la tarde, de las 15.00 a las 17.00 horas.

* [GEGN.2/2021/1](#).



Organización de los trabajos propuesta

<i>Fecha/hora</i>	<i>Tema del programa</i>	<i>Programa</i>
Lunes 3 de mayo		
9.00 a 11.00 horas	1. Apertura del período de sesiones	Discurso de apertura de la Presidencia del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos Palabras de bienvenida del Subsecretario General de Desarrollo Económico y Economista Jefe
	2. Cuestiones de organización	Aprobación del programa y la organización de los trabajos
	2 a). Aprobación del programa	
	2 b). Organización de los trabajos	
	3. Informes de la Presidencia y la Secretaría	Presentación de informes Debate general y resumen
	7. Beneficios sociales y económicos, apoyo al desarrollo sostenible, medidas adoptadas y propuestas para la aplicación de las resoluciones y evaluación de la labor del Grupo de Expertos	Presentación y exposición de documentos Debate general y resumen
15.00 a 17.00 horas	7. (<i>continuación</i>)	Debate general y resumen
	4. Informes de	Presentación de resúmenes de informes nacionales
	4 a). Los Gobiernos sobre la situación en sus respectivos países y sobre los progresos realizados en materia de normalización de nombres geográficos	Debate general y resumen
	4 b). Las Divisiones del Grupo de Expertos	Presentación de informes nacionales y de las Divisiones
	4 c). El Grupo de Trabajo sobre Nombres de Países	Debate general y resumen
	4 d). Reuniones y conferencias nacionales e internacionales	
Martes 4 de mayo		
9.00 a 11.00 horas	5. Cooperación y enlace con otras organizaciones	Presentación de informes
	5 a). Organizaciones internacionales	Debate general y resumen
	5 b). Comisión Económica para África y Comité de Expertos sobre la Gestión Mundial de la Información Geoespacial	
	6. Normalización nacional e internacional de los nombres geográficos	Presentación y exposición de documentos
	6 a). Recopilación de nombres, tratamiento en oficinas, autoridades nacionales, accidentes geográficos que corresponden a la soberanía de más de un Estado y cooperación internacional	Debate general y resumen

<i>Fecha/hora</i>	<i>Tema del programa</i>	<i>Programa</i>
15.00 a 17.00 horas	6. (<i>continuación</i>) 6 b). Directrices toponímicas para editores de mapas y otros editores destinadas al uso internacional	
Miércoles 5 de mayo		
9.00 a 11.00 horas	8. Cuestiones de publicidad para el Grupo de Expertos y financiación de proyectos del Grupo	Presentación a cargo del Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Publicidad y Financiación Debate general y resumen
	9. Actividades relativas a la normalización de los nombres geográficos en África	Debate general y resumen
15.00 a 17.00 horas	10. Enseñanza de la toponimia	Presentación a cargo del Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Cursos de Capacitación en Toponimia Debate general y resumen
	11. Terminología toponímica	Presentación a cargo del Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Terminología Toponímica Debate general y resumen
Jueves 6 de mayo		
9.00 a 11.00 horas	12. Los nombres geográficos como cultura, patrimonio e identidad, incluidos los nombres en lenguas indígenas, minoritarias y regionales y las cuestiones de carácter multilingüe	Presentación a cargo de la Coordinadora del Grupo de Trabajo sobre los Nombres Geográficos como Patrimonio Cultural Presentación de documentos Debate general y resumen
	13. Exónimos	Presentación a cargo del Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Exónimos Presentación de documentos Debate general y resumen
15.00 a 17.00 horas	14. Archivos de datos toponímicos y nomenclátors	Presentación a cargo del Coordinador del Grupo de Trabajo sobre la Gestión de Datos de Nombres Geográficos Presentación de documentos Debate general y resumen
Viernes 7 de mayo 9.00 a 11.00 horas	15. Sistemas de escritura y pronunciación	Presentación a cargo del/de la Coordinador/a del Grupo de Trabajo sobre Sistemas de Romanización Presentación de documentos Debate general y resumen
	16. Otras cuestiones relativas a los nombres geográficos	Debate general y resumen

<i>Fecha/hora</i>	<i>Tema del programa</i>	<i>Programa</i>
	17. Disposiciones para el período de sesiones de 2023 del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos	Examen del proyecto de programa provisional del período de sesiones de 2023 del Grupo de Expertos
	18. Otros asuntos	
	19. Presentación y adopción de decisiones	Presentación de documentos oficiosos Debate y examen de los proyectos de decisión
15.00 a 17.00 horas	19. <i>(continuación)</i>	Debate y examen de los proyectos de decisión
	20. Aprobación del informe sobre el período de sesiones de 2021	Presentación del proyecto de informe Debate interactivo y aprobación del proyecto de informe
	21. Clausura del período de sesiones	Conclusión del período de sesiones
